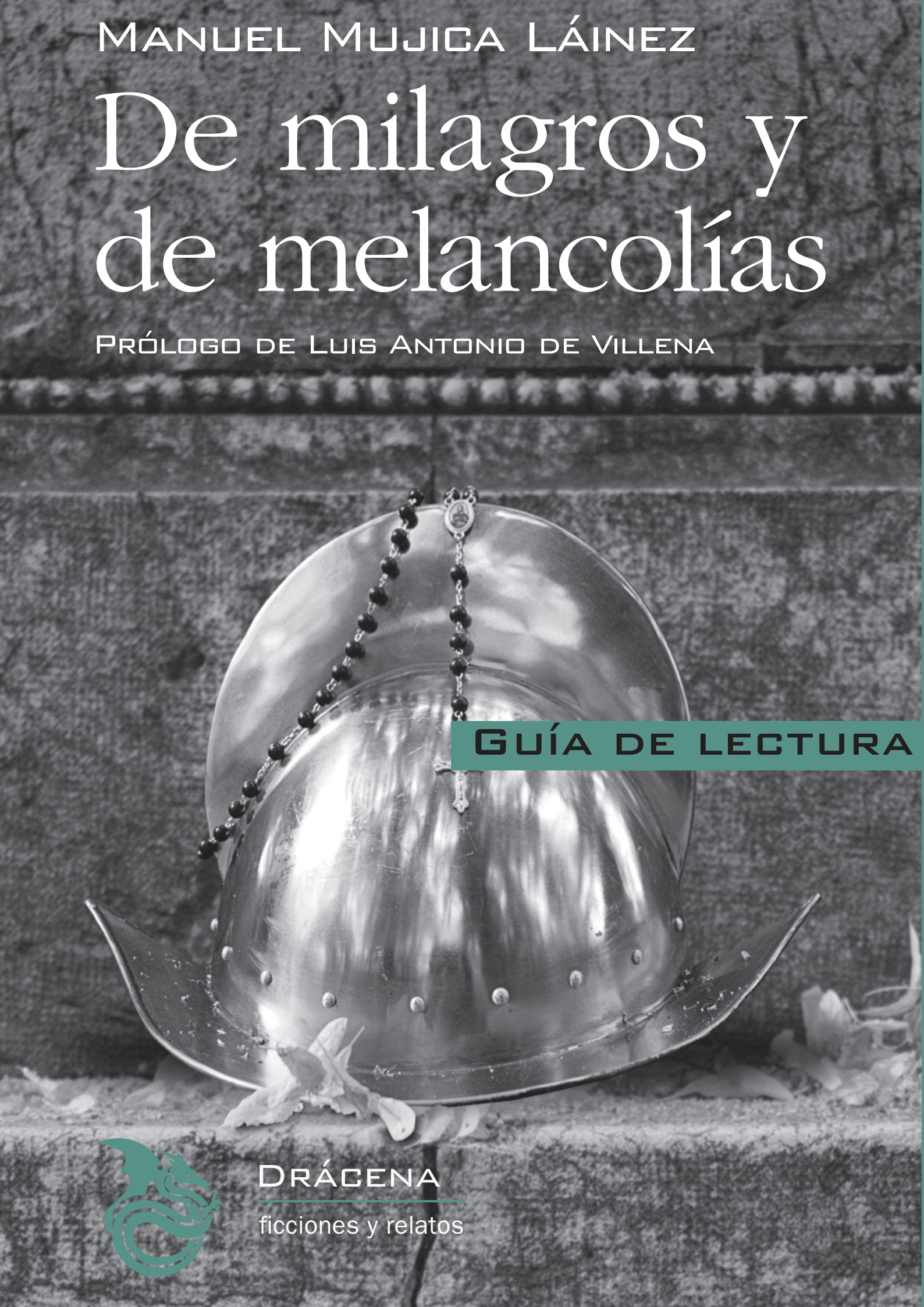
Manuel Mujica Láinez

De milagros y de melancolías

Prólogo de Luis Antonio de Villena

Guía de lectura



Drácena
ficciones y relatos

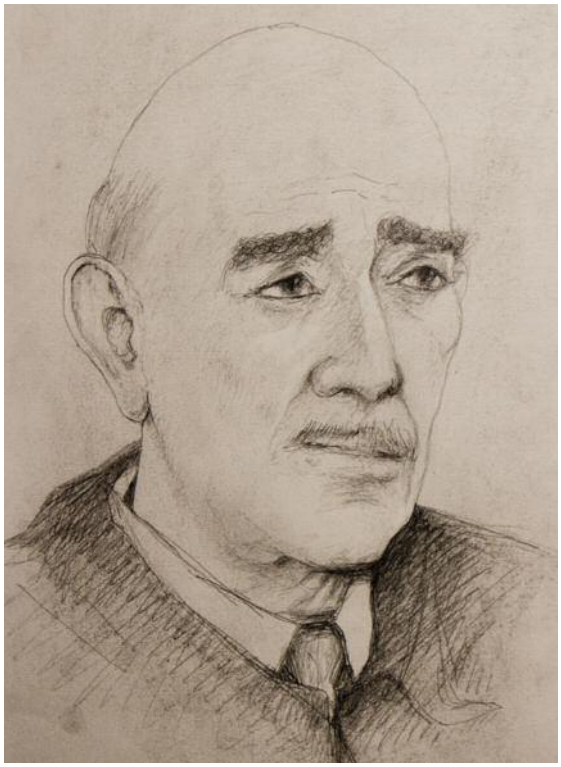
De milagros y de melancolías

Manuel Mujica Láinez

Prólogo:
Luis Antonio de Villena

Drácena
ficciones y relatos

Madrid
2015



Manuel Mujica Láinez

Nació el 11 de septiembre de 1910, en Buenos Aires, y murió el 21 de abril de 1984, en Córdoba (Argentina). Descendiente de una de las familias fundadoras de la nación y hasta de la ciudad, se crió en un ambiente aristocrático, al punto que sus estudios primarios y medios transcurrieron en París, tras unos años previos en Londres. Apenas sí concluyó algunos cursos de Derecho en Argentina, para ingresar en el diario *La Nación*, donde, desde reportero de ecos de sociedad, ascendió hasta convertirse en un reputado colaborador y crítico de arte. Cuando se jubiló en 1969, se instaló en su caserón, "El Paraíso", en Cruz Chica (Córdoba), donde transcurriría, entre sus viajes incesantes, el resto de su vida.

Su obra literaria encara varios géneros, como la poesía y el ensayo estético, pero es la narración y, especialmente, *Bomarzo* (1962) la que lo daría a conocer al mundo y le reportaría diversos galardones internacionales, y hasta sería transpuesta a ópera, con música de Alberto Ginastera. Otros de sus títulos más reputados son *Aquí vivieron* (1949), *Misteriosa Buenos Aires* (1950), *Los ídolos* (1952), *La casa* (1954), *El unicornio* (1965), *Crónicas reales* (1967), *El gran teatro* (1970), *El laberinto* (1974) y *Sergio* (1976).

- Manuel Mujica Láinez es conocido, sobre todo, por *Bomarzo*, la biografía ficticia del príncipe Francesco Orsini, que pasa por ser incontestablemente una de las grandes novelas del género «histórico» en lengua castellana.

  ¿Qué sabes del autor y de sus otras obras?

  ¿Cuenta con más novelas «históricas»? Anótalas.

  ¿Qué otras obras de este autor has leído y —si las has leído— cuál era su temática?

- Luis Antonio de Villena nos dice en el prólogo: «Manucho —mediando los años 60— se topó con el celebrado, y con razón en alta medida, «boom» de la novela latinoamericana, se topó con el «realismo mágico», con la América profunda que ya trazó José Eustasio Rivera en *La vorágine*, y claro es, con Vargas Llosa, García Márquez, Cortázar, Alejo Carpentier o Miguel Ángel Asturias más atrás, convertidos en flamantes escritores internacionales; no en balde en los nombres que he citado van tres premios Nobel. Mujica pensaba que los autores o teóricos del «boom» se habían olvidado de Argentina o la habían dejado de lado porque era otra cosa menos «americanista» (y acaso, además de en sí mismo, pensaba en Borges o en Marco Denevi), y claro que entre la pléyade del «boom» estaba el argentino Julio Cortázar y su *Rayuela* —editada el mismo año que *Bomarzo*— (...) Así que, definitivamente, el «boom» coreado no pasaba por Argentina. Ello podía entenderse desde cierto aristocratismo militante (que Mujica no desdeñaba): nosotros somos otra cosa. Pero también había una queja: *Cien años de soledad* o *La casa verde* les quitaban —a los argentinos, a él mismo— público y nombradía.»

  ¿Qué sabes del celebrado «boom» y de por qué Mujica Láinez no pertenece a él? Enumera los rasgos del fenómeno y las diferencias con el escritor.

  ¿Por qué piensas que los argentinos, salvo Cortázar, son excluidos del «boom»?

  ¿Y por qué se incluyó, entonces, a Julio Cortázar?

  Un par de cuestiones más acerca del caso: **¿qué editor español dio nombre —aun sin ser su propósito— al fenómeno y se convirtió en el abanderado del «boom»?**

  ¿Publicó Mujica Láinez con él?

- Líneas más abajo, De Villena nos señala: «ha decidido —con *De milagros y de melancolías*— hacer una suerte de parodia del «boom» americanista y del tan cacareado «realismo mágico». Mujica reivindica ese mundo como también suyo, y al tiempo se chancea un poco de lo aparentemente fácil que es acercarse a aquellas magias». Ahora, ya hemos entrado de lleno en el texto;

  ¿serías capaz de hacer un resumen del mismo?

  ¿Qué elementos del «realismo mágico» has encontrado? Enúmeralos. **¿Qué exhiben esos elementos de humorístico?**

  ¿Cómo, aparte de con su ironía, crees que Mujica Láinez expone los elementos mágicos o prodigiosos y por qué en el curso de esta exposición, aun sin pretenderlo, se distancia del «boom»? Arguméntalo.

- Aparte de la presentación de los «prodigios», existe otro elemento humorístico que no se nos escapa: una sátira sobre la conquista y colonización de la América hispana.

  ¿Puedes anotar algunos ejemplos de esta otra cara del relato? Dispón, al menos, siete ejemplos.

- **¿Sabes si el autor abordó en alguna otra novela o novelas el fenómeno de la conquista y la fundación de la América hispana?** Anota los títulos.

- **¿Qué diferencias observas entre la prosa del Mujica Láinez y los escritores más celebrados del «boom» o del «realismo mágico» —pongamos por caso: Miguel Ángel Asturias o Gabriel García Márquez—, que hacen también distante a Manucho dicho grupo?** Anota algunos ejemplos comparativos.

- En *De milagros y de melancolías* se exhibe una suerte de historia cómica de Hispanoamérica.

  ¿Podrías trasponer sus personajes protagonistas -el fundador, el liberador, el caudillo, el civilizador y el líder (o *leader*)- con figuras históricas reales de aquellas repúblicas? Inténtalo y argumenta la elección de cada una.

- Del mismo modo, hay trasposición cómica de algunos señeros lugares de Hispanoamérica;

  ¿podrías citarlos? Anota, al menos, cinco.

- Como no podía ser de otro modo, dado que *De milagros y de melancolías* no deja de ser una parodia de la historia, a Manucho se le escapa —aun sin querer— la humorada sobre la historia tumultuosa de la Argentina.

  ¿Puedes citar los pasajes de la novela y compararlos con los hechos históricos donde esto resulta más evidente? Cita, al menos, tres pasajes.

- *De milagros y de melancolías* exhibe —frente a otras novelas de las llamadas «históricas» y en el mismo marco temporal de los siglos pasados americanos, como *Las lanzas coloradas* de Uslar Pietri o *El general en su laberinto* de García Márquez— un cierto despego —cuando no, mera chanza— sobre las ideologías políticas que han convulsionado América.

  ¿Puedes citar algunos pasajes donde este escepticismo socarrón se hace palmario? Anota, al menos, cinco pasajes.

- Como sabes, el peronismo es un movimiento político fundamental para entender Argentina desde los años cuarenta del siglo pasado hasta la actualidad; en la novela hay una cierta tentación de trasponerlo, pero al final es eludido.

  ¿Dónde y por qué razón crees que Mujica Láinez lo elude, aun cuando la novela se escribió y publicó mientras Perón estaba en el exilio y su partidarios silenciados?

- Por último, el propio Manucho se traspone en uno de los personajes del relato. Si lo has localizado,

  ¿podrías citarlo?

- Como material complementario, te sugerimos que veas la entrevista de Joaquín Soler Serrano a Manuel Mujica Láinez: https://www.youtube.com/watch?v=s4qVdIzAJGE

"*De milagros y de melancolías* narra, desde los días de la conquista española hasta un lejanísimo futuro, **la historia de una ciudad sudamericana ficticia**: San Francisco de Apricotina del Milagro. Toda la obra está cuajada de personajes que siguen –con cierta sorna– la historia de muchas repúblicas latinoamericanas, siempre entre guiños de burla y veras y mucha mística o magias, hasta hacer una suerte de parodia del *boom* americanista y del tan cacareado *realismo mágico*."

"Esta obra, a la vez muy pro *boom* y un poco contra sus tópicos, nunca salió del reducto de obra "menor" de un autor grande. Acaso ahora (leída ya con mucha distancia de todo) el lector pueda admirar con el estilo primoroso los finos ribetes de la sátira, y vea en esta novela el refinado y culto divertimento que encierra. Ítem más, la misión quedaría más que cumplida si el lector, al saborear esta novela, muy de su autor, pero asimismo algo extraterritorial a él, decide que debe seguir adentrándose en el universo Mujica Láinez."

(Del prólogo de Luis Antonio de Villena)

ISBN 978-84-941752-8-2

9 788494 175282 >

www.editorialdracena.com

DRÁCENA

ficciones y relatos